



**អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា**

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia  
Chambres extraordinaires au sein des tribunaux cambodgiens

**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

Kingdom of Cambodia  
Nation Religion King

Royaume du Cambodge  
Nation Religion Roi

14 décembre 2012

**COMMUNIQUÉ DE PRESSE**

**MAÎTRE ANG UDOM ET MAÎTRE MICHAEL G. KARNAVAS DÉSIGNÉS AVOCATS  
DE LA DÉFENSE POUR REPRÉSENTER UN SUSPECT DANS LE CADRE DU  
DOSSIER N° 003**

La Section d'appui à la Défense des Chambres extraordinaires au sein des tribunaux cambodgiens (les « CETC ») a désigné M<sup>c</sup> ANG Udom, en qualité de co-avocat cambodgien, et M<sup>c</sup> Michael G. KARNAVAS, en qualité de co-avocat international, pour représenter un suspect cité dans le deuxième réquisitoire introductif transmis par le co-procureur international au Bureau des co-juges d'instruction le 20 novembre 2008. Le deuxième réquisitoire introductif a été versé au dossier n° 003.

L'identité de tout suspect cité dans le deuxième réquisitoire introductif reste confidentielle.

M<sup>c</sup> ANG Udom et M<sup>c</sup> Michael G. KARNAVAS sont des avocats de la Défense possédant une longue expérience en droit pénal et qui exercent actuellement devant les CETC, où ils représentent M. IENG Sary, l'un des Accusés dans le cadre du dossier n° 002.

C'est la première fois dans l'histoire des CETC que la Section d'appui à la Défense désigne des avocats qui auront à représenter plusieurs suspects ou accusés en même temps. En procédant à ces désignations, la Section d'appui à la Défense a tenu compte de plusieurs critères comme les préférences exprimées par le suspect concerné, l'expérience générale de ces avocats dans le domaine du droit pénal international et du droit humanitaire international, leur niveau de connaissance des règles, pratiques et procédures en vigueur aux CETC ainsi que du contexte historique et politique de l'époque du Kampuchéa démocratique, et le risque de toute renonciation en raison d'un conflit d'intérêts. Le suspect concerné a déclaré qu'il est indigent.

Pour plus d'informations, veuillez contacter :

Mme Yuko Maeda  
Chargée des relations publiques, UNAKRT  
Tél. (portable) : +855 (0)12 488 319  
Tél. (bureau, ligne directe) : +855 (0)23 861 639  
– poste 6139  
Courriel : [maeday@un.org](mailto:maeday@un.org)

M. Neth Pheaktra  
Chargé de presse  
Téléphone portable : +855 (0) 12 488 156  
Courriel : [neth.pheaktra@eccc.gov.kh](mailto:neth.pheaktra@eccc.gov.kh)